

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ
«МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ РЫНКА»

СОГЛАСОВАНО

Руководитель УЛАОП


подпись Сталькина У.М.
ФИО
« 25 » июня 2019 г.

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе


подпись Перов С.Н.
ФИО
« 26 » июня 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

МИРОВАЯ ЛИТЕРАТУРА

название дисциплины

Направление подготовки	<u>45.03.02 Лингвистика</u>
Профиль подготовки	<u>Перевод и переводоведение</u>
Квалификация	<u>бакалавр</u>
Год начала подготовки по программе	<u>2019</u>
Форма(ы) обучения	<u>очная, очно-заочная</u>
Кафедра	<u>теории и практики перевода</u>

Руководитель
образовательной программы


подпись Молчкова Л.В.
ФИО
« 25 » июня 2019 г.

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры теории и практики перевода
/протокол заседания № 11 от 24.06.2019 г. /

Заведующий кафедрой


подпись Молчкова Л.В.
ФИО

Самара
2019

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОПОП ВО

Планируемые результаты обучения по дисциплине / Планируемые результаты освоения ОПОП ВО	
<i>Способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК – 1)</i>	
Знает:	Систему общечеловеческих ценностей, ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме на материале мировой литературы
Умеет:	Находить в произведениях мировой литературы ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп
Владеет:	Навыком интерпретации художественного произведения с позиций общечеловеческих ценностей и ценностно-смысловых ориентаций различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп
<i>Способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК – 2)</i>	
Знает:	Принципы культурного релятивизма, понятия этической нормы, этноцентризма, своеобразия иноязычной культуры, ценностной ориентации иноязычного социума на материале мировой литературы
Умеет:	Находить черты иноязычной культуры, ее ценностные ориентации в произведениях мировой литературы
Владеет:	Навыком интерпретации произведений мировой литературы на основе принципов культурного релятивизма

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Индекс дисциплины по учебному плану	Курс, семестр изучения дисциплины (очная / очно-заочная форма обучения)
Б1.Б.13	2 курс, 3 семестр/2 курс, 4 семестр
Б1.В.ОД	
Б1.В.ДВ	

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Объем дисциплины,

в т.ч. контактной (по видам учебных занятий) и самостоятельной работы студентов

Виды учебной работы	Объем, часов/ЗЕТ		Распределение по семестрам* (очная/очно-заочная форма обучения)			
	очная форма обучения	очно-заочная форма обучения				
Контактная работа, в т.ч.:	54	36				
Лекции (Л)	18	18				
Практические занятия (ПЗ)	36	18				
Лабораторные работы (ЛР)						
Самостоятельная работа (СР)	54	72				

Виды учебной работы	Объем, часов/ЗЕТ		Распределение по семестрам*			
Контроль - зачет						
Итого объем дисциплины	108/3	108/3				

*Указывается, если обучение по дисциплине ведется в течение нескольких семестров

Объем дисциплины по тематическим разделам и видам учебных занятий

Наименование тематического раздела дисциплины	Количество часов (очная/очно-заочная форма обучения)			
	Л	ПЗ	ЛР	СР
Место искусства и литературы в культуре и социуме	2/2	4/1	-/-	6/10
Особенности ценностно-смысловой ориентации в искусстве	4/4	4/1	-/-	6/10
Культурный релятивизм в искусстве	2/2	6/2	-/-	6/10
Своеобразие европейской культуры в национальной литературе	2/2	6/4	-/-	6/10
Своеобразие русской культуры в национальной литературе	2/2	4/4	-/-	8/8
Своеобразие американской культуры в национальной литературе	2/2	4/2	-/-	6/8
Своеобразие ближневосточной культуры в национальной литературе	2/2	4/2	-/-	8/8
Своеобразие азиатской культуры в национальной литературе	2/2	4/2	-/-	8/8
Всего	18/18	36/18	-/-	54/72

Содержание тематических разделов дисциплины

Наименование раздела	Содержание раздела
Место искусства и литературы в культуре и социуме	Функции искусства в социуме и культуре. Виды искусства: форма языка и социальному статусу. Социальный статус литературы. Специфика художественного высказывания и строения художественного текста Эстетический аспект художественного высказывания. Взаимодействие формы и содержания, компактность, информативность, многозначность, роль реципиента в художественном высказывании. Автор, герой читатель. Граница художественного и нехудожественного высказывания.
Особенности ценностно-смысловой ориентации в искусстве	Аксиологический аспект художественного высказывания. Общечеловеческие ценности и их изображение в художественном произведении. Понятие общечеловеческих ценностей, исторический характер подобных ценностей и историческая изменчивость в их художественном изображении. Ценностно-смысловые ориентации различных общностей, групп в культуре и социуме и их отражение в художественном произведении (русский и иноязычный социум).
Культурный релятивизм в искусстве	Понятие этноцентризма и этноцентрической проблематики, ее трансформация в ходе художественно-значимого высказывания. Понятие культурного релятивизма, практики мирового искусства как культурного обмена, культурного центра. Исторический характер культурного релятивизма. Принципы культурного релятивизма в современном искусстве и литературе, в частности: премии, чтения, проекты, библиотеки, проекты, биеннале, институт литературной критики, издательства и перевода.
Своеобразие европейской	Основные художественные направления, этапы развития, ключевые

Наименование раздела	Содержание раздела
культуры в национальной литературе	представители, тексты в литературе Великобритании, Германии, Франции, Испании и Италии. Творчество Шекспира, Донна, Диккенса, Элиота, Барнса, Гете, Шиллера, Гофмана, Клейста, Кафки, Манна, Белля, Расина, Гюго, Флобера, Бальзака, Пруста, Серватеса, Кальдерона, Унамуно, Гарсиа Лорки, Бокаччо, Данте, Пиранделло.
Своеобразие русской культуры в национальной литературе	Основные художественные направления, этапы развития, ключевые представители, тексты. Древнерусская литература и литература позднего средневековья, литература XVIII столетия: творчество Ломоносова, Сумарокова, Тредиаковского, русское Просвещение, творчество Пушкина и его младших современников, классическая русская литература XIX века; русский модернизм, литература авангарда, литература второй половины XX века.
Своеобразие американской культуры в литературе	Основные художественные направления, этапы развития, ключевые представители, тексты в литературе США, Аргентины, Бразилии, Мексики. Творчество Мелвилла, Твена, Фолкнера, Лондона, Фицджеральда, Хаксли, Брэдбери, Пассоса, О'Нилла, Уильямса, Миллера, Кортасара, Борхеса, Касареса, Неруды, Маркеса.
Своеобразие ближневосточной культуры в национальной литературе	Основные художественные направления, этапы развития, ключевые представители, тексты в литературе Турции, Египта, Афганистана, Ирака и Ирана. Традиционная литература. Творчество Памука, Гроссмана, Идриса, Сами ан-Насрави, Рашада Абу Шавира, Зефзафа.
Своеобразие азиатской культуры в национальной литературе	Основные художественные направления, этапы развития, ключевые представители, тексты в литературе Китая, Японии, Индии, Кореи. Традиционная литература Индии, Японии, Китая и Кореи. Творчество ван Шо, Мо Яня, Мисимы, Кавабаты, Акутагавы, Мураками.

4. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

При проведении учебных занятий по дисциплине Университет обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств (включая проведение интерактивных лекций, групповых дискуссий, ролевых игр, тренингов, анализ ситуаций и имитационных моделей, преподавание дисциплин в форме курсов, составленных на основе результатов научных исследований, проводимых Университетом, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей Самарской области).

Образовательные технологии

Наименование технологий	Содержание технологии	Адаптированные методы реализации
Проблемное обучение	Активное взаимодействие обучающихся с проблемно-представленным содержанием обучения, имеющее целью развитие познавательной способности и активности, творческой самостоятельности обучающихся.	Поисковые методы обучения, постановка познавательных задач с учетом индивидуального социального опыта и особенностей обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.
Концентрированное обучение	Погружение обучающихся в определенную предметную область,	Методы погружения, учитывающие динамику и уровень

Наименование технологии	Содержание технологии	Адаптированные методы реализации
	возможности которого заложены в учебном плане образовательной программы посредством одновременного изучения дисциплин, имеющих выраженные междисциплинарные связи. Имеет целью повышение качества освоения определенной предметной области без увеличения трудоемкости соответствующих дисциплин.	работоспособности обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.
Развивающее обучение	Обучение, ориентированное на развитие физических, познавательных и нравственных способностей обучающихся путём использования их потенциальных возможностей с учетом закономерностей данного развития. Имеет целью формирование высокой самомотивации к обучению, готовности к непрерывному обучению в течение всей жизни.	Методы вовлечения обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов в различные виды деятельности на основе их индивидуальных возможностей и способностей и с учетом зоны ближайшего развития.
Активное, интерактивное обучение	Всемерная всесторонняя активизация учебно-познавательной деятельности обучающихся посредством различных форм взаимодействия с преподавателем и друг с другом. Имеет целью формирование и развитие навыков командной работы, межличностной коммуникации, лидерских качеств, уверенности в своей успешности.	Методы социально-активного обучения с учетом индивидуального социального опыта и особенностей обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.
Рефлексивное обучение	Развитие субъективного опыта и критического мышления обучающихся, осознание обучающимися «продуктов» и процессов учебной деятельности, повышение качества обучения на основе информации обратной связи, полученной от обучающихся. Имеет целью формирование способности к самопознанию, адекватному самовосприятию и готовности к саморазвитию.	Традиционные рефлексивные методы с обязательной обратной связью, преимущественно ориентированные на развитие адекватного восприятия собственных особенностей обучающимися с ограниченными возможностями здоровья и инвалидами.

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО И ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебная литература, в том числе:

Основная:

Мандель Б. Р. Всемирная литература : искусство слова в Средневековье и титаны эпохи Возрождения. Начало Нового времени: учебник для студентов высших учебных заведений гуманитарного направления - Москва, Берлин: Директ-Медиа, 2014 – 471с. То же [Электронный ресурс]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=253621&sr=1

Мандель Б. Р. Всемирная литература: Новое время и эпоха Просвещения : конец XVIII – первая половина XIX века: учебник для высших учебных заведений гуманитарного на-

правления - Москва, Берлин: Директ-Медиа, 2014 – 454с. То же [Электронный ресурс]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=253047&sr=1

Мандель Б. Р. Всемирная литература : XX век. Имена и книги вне пространства и времени: учебное пособие - Москва: Директ-Медиа, 2014 – 659с. То же [Электронный ресурс]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=228078&sr=1

Галкин А. Б. Герои и сюжеты русской литературы : имена, образы, идеи: учебное пособие. Москва: Флинта, 2012 – 596 с. То же [Электронный ресурс]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=103366&sr=1

Кириллина О. М. Русская литература: теоретический и исторический аспекты: учебное пособие. Москва: Флинта, 2011 – 61 с. То же [Электронный ресурс]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=69141&sr=1

Дополнительная:

Мандель Б. Р. Всемирная литература : приключения, детектив, фантастика: учебное пособие. Кн. 1. Учебное пособие для студентов высших учебных заведений - Москва: Директ-Медиа, 2014 – 428с. То же [Электронный ресурс]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=229272&sr=1

Мандель Б. Р. Всемирная литература : приключения, детектив, фантастика: учебное пособие. Кн. 2. Учебное пособие для студентов высших учебных заведений - Москва: Директ-Медиа, 2014 – 505с. То же [Электронный ресурс]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=229273&sr=1

Мандель Б. Р. Всемирная литература : приключения, детектив, фантастика: учебное пособие. Кн. 3. Учебное пособие для студентов высших учебных заведений - Москва: Директ-Медиа, 2014 – 511с. То же [Электронный ресурс]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=229403&sr=1

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Office 2007. Договор 347 от 30.08.2007, договор 989 от 21.11.2008 с Программные технологии;

Microsoft Windows 7 Professional x64 RUS. В рамках подписки Microsoft Imagine (было Dreamspark): договор 48770/CAM3615 от 08.10.2014, акт Tr061184 от 31.10.2014; договор Tr000055182 от 16.11.2015, акт Tr061918 от 08.12.2015; договор Tr000114451 от 01.11.2016 с Софтлайн.

СДО Moodle. Среда дистанционного обучения с открытым исходным кодом (распространяется свободно).

Профессиональные базы данных:

Национальный корпус русского языка: <http://www.ruscorpora.ru/index.html>

British National Corpus <http://www.natcorp.ox.ac.uk/>

Информационные справочные системы:

Справочно-информационный ресурс Academia Arzamas: <http://arzamas.academy/courses>

Научная электронная библиотека «КиберЛенинка». – URL: <https://cyberleninka.ru>.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Специальные помещения представляют собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

Специальные помещения укомплектованы учебной мебелью, в том числе мебелью для преподавателя дисциплины, учебной доской, и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории (мультимедийный проектор, экран, компьютер, звуковые колонки, интерактивная доска).

Для проведения занятий лекционного типа используются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

Электронно-библиотечные системы (электронная библиотека) и электронная информационно-образовательная среда обеспечивает одновременный доступ не менее 25 процентов обучающихся.

Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечиваются электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические указания для преподавателя

Изучение дисциплины проводится в форме лекций, практических занятий, организации самостоятельной работы студентов, консультаций. Главное назначение лекции - обеспечить теоретическую основу обучения, развить интерес к учебной деятельности и конкретной учебной дисциплине, сформировать у студентов ориентиры для самостоятельной работы над курсом.

Основной целью практических (в т.ч. лабораторные) занятий является обсуждение наиболее сложных теоретических вопросов курса, их методологическая и методическая проработка. Они проводятся в форме опроса, диспута, тестирования, обсуждения докладов, выполнения заданий и пр.

Самостоятельная работа с научной и учебной литературой, изданной на бумажных носителях, дополняется работой с тестирующими системами, с профессиональными базами данных.

Методы проведения аудиторных занятий:

- лекции, реализуемые через изложение учебного материала под запись с сопровождением наглядных пособий;

- практические занятия, во время которых студенты выступают с докладами по заранее предложенным темам и дискуссионно обсуждают их между собой и преподавателем; решаются практические задачи (в которых разбираются и анализируются конкретные ситуации) с выработкой умения формулировать выводы, выявлять тенденции и причины изменения социальных явлений; проводятся устные и письменные опросы (в виде тестовых заданий) и контрольные работы (по вопросам лекций и практических занятий), проводятся деловые игры.

Лекции – есть разновидность учебного занятия, направленная на рассмотрении теоретических вопросов излагаемой дисциплины в логически выдержанной форме. Основными целями лекции являются системное освещение ключевых понятий и положений по соответствующей теме, обзор и оценка существующей проблематики, ее методологических и социокультурных оснований, возможных вариантов решения, дача методических рекомендаций для дальнейшего изучения курса, в том числе литературы и источников. Лекционная подача материала, вместе с тем, не предполагает исключительную активность преподавателя. Лектор должен стимулировать студентов к участию в обсуждении вопросов лекционного занятия, к высказыванию собственной точки зрения по обсуждаемой проблеме.

Практические занятия направлены на развитие самостоятельности студентов в исследовании изучаемых вопросов и приобретение умений и навыков. Практические занятия традиционно проводятся в форме обсуждения проблемных вопросов в группе при активном участии студентов, они способствуют углубленному изучению наиболее фундаментальных и

сложных проблем курса, служат важной формой анализа и синтеза исследуемого материала, а также подведения итогов самостоятельной работы студентов, стимулируя развитие профессиональной компетентности, навыков и умений. На практических занятиях студенты учатся работать с научной литературой, четко и доходчиво излагать проблемы и предлагать варианты их решения, аргументировать свою позицию, оценивать и критиковать позиции других, свободно публично высказывать свои мысли и суждения, грамотно вести полемику и представлять результаты собственных исследований.

При проведении практических занятий преподаватель должен ориентировать студентов при подготовке использовать в первую очередь специальную научную литературу (монографии, статьи из научных журналов).

Результаты работы на практических занятиях учитываются преподавателем при выставлении итоговой оценки по данной дисциплине. На усмотрение преподавателя студенты, активно отвечающие на занятиях, и выполняющие рекомендации преподавателя при подготовке к ним, могут получить повышающий балл к своей оценке в рамках промежуточной аттестации.

Особенности реализации дисциплины в отношении лиц из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Профессорско-педагогический состав знакомится с психолого-физиологическими особенностями обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, индивидуальными программами реабилитации инвалидов (при наличии). При необходимости осуществляется дополнительная поддержка преподавания психологами, социальными работниками, прошедшими подготовку ассистентами.

В соответствии с методическими рекомендациями Минобрнауки РФ в курсе предполагается использовать социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создании комфортного психологического климата в студенческой группе. Подбор и разработка учебных материалов производятся с учетом предоставления материала в различных формах: аудиальной, визуальной, с использованием специальных технических средств и информационных систем.

Согласно требованиям, установленным Минобрнауки России к порядку реализации образовательной деятельности в отношении инвалидов и лиц с ОВЗ, необходимо иметь в виду, что:

1) инвалиды и лица с ОВЗ по зрению имеют право присутствовать на занятиях вместе с ассистентом, оказывающим обучающемуся необходимую помощь;

2) инвалиды и лица с ОВЗ по слуху имеют право на использование звукоусиливающей аппаратуры.

При проведении промежуточной аттестации по дисциплине обеспечивается соблюдение следующих общих требований:

- проведение аттестации для инвалидов в одной аудитории совместно с обучающимися, не являющимися инвалидами, если это не создает трудностей для инвалидов и иных обучающихся при промежуточной аттестации;

- присутствие в аудитории ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся инвалидам необходимую техническую помощь с учетом их индивидуальных особенностей (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с экзаменатором);

- пользование необходимыми обучающимся инвалидам техническими средствами при прохождении промежуточной аттестации с учетом их индивидуальных особенностей;

- обеспечение возможности беспрепятственного доступа обучающихся инвалидов в аудитории, туалетные и другие помещения, а также их пребывания в указанных помещениях.

По письменному заявлению обучающегося инвалида продолжительность прохождения испытания промежуточной аттестации (зачета, экзамена, и др.) обучающимся инвалидом может быть увеличена по отношению к установленной продолжительности его сдачи:

- продолжительность сдачи испытания, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;

- продолжительность подготовки обучающегося к ответу, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;

В зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся с ОВЗ Университет обеспечивает выполнение следующих требований при проведении аттестации:

а) для слепых:

- задания и иные материалы для прохождения промежуточной аттестации оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением для слепых, либо зачитываются ассистентом;

- письменные задания выполняются обучающимися на бумаге рельефно-точечным шрифтом Брайля или на компьютере со специализированным программным обеспечением для слепых, либо надиктовываются ассистенту;

- при необходимости обучающимся предоставляется комплект письменных принадлежностей и бумага для письма рельефно-точечным шрифтом Брайля, компьютер со специализированным программным обеспечением для слепых;

б) для слабовидящих:

- задания и иные материалы для сдачи экзамена оформляются увеличенным шрифтом;

- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

- при необходимости обучающимся предоставляется увеличивающее устройство, допускается использование увеличивающих устройств, имеющихся у обучающихся;

в) для глухих и слабослышащих, с тяжелыми нарушениями речи:

- обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости обучающимся предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- по их желанию испытания проводятся в письменной форме;

г) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата (тяжелыми нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей):

- письменные задания выполняются обучающимися на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;

- по их желанию испытания проводятся в устной форме.

О необходимости обеспечения специальных условий для проведения аттестации обучающийся должен сообщить письменно не позднее, чем за 10 дней до начала аттестации. К заявлению прилагаются документы, подтверждающие наличие у обучающегося индивидуальных особенностей (при отсутствии указанных документов в организации).

При необходимости для обучающихся с инвалидностью процедура оценивания результатов обучения может проводиться в несколько этапов.

Методические указания для обучающихся

Для успешного освоения дисциплины студенты должны посещать лекционные занятия, готовиться и активно участвовать в практических занятиях, самостоятельно работать с рекомендованной литературой. Изучение дисциплины целесообразно начать со знакомства с программой курса, чтобы четко представить себе объем и основные проблемы курса. Прочитав соответствующий раздел программы, и установив круг тем, подлежащих изучению, можно переходить к работе с конспектами лекций и учебником. Конспект лекций должен содержать краткое изложение основных вопросов курса. В лекциях преподаватель, как правило, выделяет выводы, содержащиеся в новейших исследованиях, разногласия ученых, обосновывает наиболее убедительную точку зрения. Необходимо записывать методические советы преподавателя, названия рекомендуемых им изданий. Не нужно стремиться к дословной записи лекций. Для того чтобы выделить главное в лекции и правильно ее законспектировать, полезно заранее просмотреть уже пройденный лекционный материал, для более полного и эффективного восприятия новой информации в контексте уже имеющихся знаний, приготовить вопросы лектору. Прочитав свой конспект лекций, следует обратиться к материалу учебника.

Обращение к ранее изученному материалу не только помогает восстановить в памяти известные положения, выводы, но и приводит разрозненные знания в систему, углубляет и расширяет их. Каждый возврат к старому материалу позволяет найти в нем что-то новое, переосмыслить его с иных позиций, определить для него наиболее подходящее место в уже имеющейся системе знаний. Неоднократное обращение к пройденному материалу является наиболее рациональной формой приобретения и закрепления знаний. Очень полезным в практике самостоятельной работы, является предварительное ознакомление с учебным материалом. Даже краткое, беглое знакомство с материалом очередной лекции дает многое. Студенты получают общее представление о ее содержании и структуре, о главных и второстепенных вопросах, о терминах и определениях. Все это облегчает работу на лекции и делает ее целеустремленной.

Работа с литературой

При изучении дисциплины студенты должны серьезно подойти к исследованию учебной и дополнительной литературы. Данное требование особенно важно для подготовки к практическим занятиям.

Особое внимание студентам следует обратить на соответствующие статьи из научных журналов. Данные периодические издания представлены в читальном зале Университета. Для поиска научной литературы по дисциплине студентам также следует использовать каталог Электронной научной библиотеки: eLIBRARY.RU, ЭБС «Университетская библиотека Online».

При подготовке к практическому занятию студенты имеют возможность воспользоваться консультациями преподавателя. Качество учебной работы студентов определяется текущим контролем. Студент имеет право ознакомиться с ним.

Методические рекомендации по самостоятельной работе студентов

Цель самостоятельной работы - подготовка современного компетентного специалиста и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию.

Реализация поставленной цели предполагает решение следующих задач:

- качественное освоение теоретического материала по изучаемой дисциплине, углубление и расширение теоретических знаний с целью их применения на уровне межпредметных связей;
- систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических навыков;
- формирование умений по поиску и использованию нормативной, правовой, справочной и специальной литературы, а также других источников информации;
- развитие познавательных способностей и активности, творческой инициативы, самостоятельности, ответственности и организованности;
- формирование самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самообразованию, самосовершенствованию и самореализации;
- развитие научно-исследовательских навыков;
- формирование умения решать практические задачи (в профессиональной деятельности), используя приобретенные знания, способности и навыки.

Самостоятельная работа является неотъемлемой частью образовательного процесса.

Самостоятельная работа предполагает инициативу самого обучающегося в процессе сбора и усвоения информации, приобретения новых знаний, умений и навыков и ответственность его за планирование, реализацию и оценку результатов учебной деятельности. Процесс освоения знаний при самостоятельной работе не обособлен от других форм обучения.

Самостоятельная работа должна:

- быть выполнена индивидуально (или являться частью коллективной работы). В случае, когда СР подготовлена в порядке выполнения группового задания, в работе делается соответствующая оговорка;
- представлять собой законченную разработку (этап разработки), в которой анализируются актуальные проблемы по определенной теме и ее отдельных аспектов;
- отражать необходимую и достаточную компетентность автора;
- иметь учебную, научную и/или практическую направленность;

- быть оформлена структурно и в логической последовательности: титульный лист, оглавление, основная часть, заключение, выводы, список литературы, приложения,
- содержать краткие и четкие формулировки, убедительную аргументацию, доказательность и обоснованность выводов;
- соответствовать этическим нормам (правила цитирования и парафраз; ссылки на использованные библиографические источники; исключение плагиата, дублирования собственного текста и использования чужих работ).

8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Планируемые результаты обучения по дисциплине / Планируемые результаты освоения ОПОП ВО		Показатели оценивания
<i>Способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК – 1)</i>		
Знает:	Систему общечеловеческих ценностей, ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме на материале мировой литературы	Блок 1 контрольного задания выполнен корректно
Умеет:	Находить в произведениях мировой литературы ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп	Блок 2 контрольного задания выполнен корректно
Владеет:	Навыком интерпретации художественного произведения с позиций общечеловеческих ценностей и ценностно-смысловых ориентаций различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп	Блок 3 контрольного задания выполнен корректно
<i>Способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК – 2)</i>		
Знает:	Принципы культурного релятивизма, понятия этической нормы, этноцентризма, своеобразия иноязычной культуры, ценностной ориентации иноязычного социума на материале мировой литературы	Блок 1 контрольного задания выполнен корректно
Умеет:	Находить черты иноязычной культуры, ее ценностные ориентации в произведениях мировой литературы	Блок 2 контрольного задания выполнен корректно
Владеет:	Навыком интерпретации произведений мировой литературы на основе принципов культурного релятивизма	Блок 3 контрольного задания выполнен корректно

Типовое контрольное задание

БЛОК 1 — ПРОВЕРКА ЗНАНИЙ

Выбрать ВСЕ правильные ответы (больше одного)

1.1 (ОК-1, 2) В названиях каких литературных произведений отражены общечеловеческие ценности?

а) «Война и мир» Л. Толстой

- b) «Чудесный доктор» А. Куприн
- c) «Закон и порядок» О. Генри
- d) «Чувства и чувствительность» Д. Остин

1.2 (ОК-1) Какие поступки А. Карамазова, героя романа Ф. М. Достоевского «Братья Карамазовы», можно охарактеризовать с точки зрения религиозных ценностей?

- a) Дружба с Лизой
- b) Вера в Бога
- c) Ежеутренние молитвы
- d) Исповедование старшего брата Ивана

1.3 (ОК-1) Какие поступки Н. Пирогова из рассказа А. Куприна «Чудесный доктор» можно охарактеризовать с точки зрения профессиональных ценностей?

- a) Н. Пирогов вылечил мать главного героя
- b) Н. Пирогов пожертвовал семье главного героя деньги
- c) Н. Пирогов выписал лекарство
- d) Н. Пирогов помог отцу главного героя найти работу

1.4 (ОК-1) Какие поступки Н. Ростовой, героини романа Л. Толстого «Война и мир», можно охарактеризовать с точки зрения общечеловеческих ценностей?

- a) Любовь к Андрею
- b) Посещение балов
- c) Посещение церкви по воскресеньям
- d) Помощь обездоленным войной людям

1.5 (ОК-1) Какие факты из различных художественных произведений можно отнести к особенностям российского социума?

- a) У Р. Раскольникова было слабое здоровье из-за погоды в Петербурге
- b) А. Болконский был капитаном гвардии
- c) М. Болконская не отличалась внешней красотой
- d) Знакомый князя Мышкина Рогожин был влюблен в Настасью Филипповну

1.6 (ОК-2) Какие факты из различных художественных произведений можно отнести к особенностям британского социума?

- a) Ш. Холмс был частным детективом, не зависящим от полиции
- b) М. Марч работала, чтобы помочь своим сестрам и матери
- c) Л. Беннет не могла выйти замуж раньше своих старших сестер
- d) Двоюродные сестры Д. Эйр работали гувернантками, чтобы заработать на приданное

1.7. (ОК-1, 2) Какие особенности сюжета романа Ш. Бронте «Джейн Эйр» можно охарактеризовать с точки зрения национальных ценностей?

- a) Э. Рочестер не смог жениться на Джейн, потому что уже был женат
- b) Сент-Джон желал уехать в Индию миссионером
- c) Тетя Джейн долгое время скрывала наследство главной героини
- d) Приглашенные девицы из знатных семей по правилам этикета не имели права оставаться с мужчинами в комнате один на один.

Выбрать ОДИН правильный ответ

1.8 (ОК-1) Выберите вариант ответа, в котором перечисляются все ценности, встречающиеся в характеристике персонажа Д. Карамазова из романа Ф. М. Достоевского «Братья Карамазовы».

Дмитрий был религиозным и верующим человеком. Потому для него убийство отца было более тяжким поступком, чем то можно было бы расценить с точки зрения закона. Дмитрий любил своих братьев и боялся их осуждения. Он знал, что брат Алексей считал непререкаемой заповедь «Не убий». Осуждение братьев для него было даже страшнее, чем казнь и погребение не по русскому обычаю.

- a) Религиозные, общечеловеческие, национальные

б) Религиозные, профессиональные, общечеловеческие

1.9. (ОК-1) Выберите вариант ответа, в котором перечисляются все ценности, встречающиеся в отрывке из описания сюжета романа А. Толстого «Петр Первый».

Петр воспитывался своей матерью, для которой защита сына от бояр и стрельцов стала делом всей жизни. Будущий царь изучал языки и историю, получал все знания, необходимые для того, чтобы стать достойным правителем. Но его обучение прекратилось после смерти старшего брата. Как только Федора отпели и похоронили, жизнь Петра сильно изменилась.

а) Религиозные, общечеловеческие, национальные

б) Религиозные, профессиональные, общечеловеческие

Заполните пропуски

1.10. (ОК-1) Прочитайте фрагмент интерпретации образа Сони Мармеладовой и заполните пропуски, укажите ценности, о которых говорится.

Сонечка Мармеладова не понимала, почему Родион убил старуху-процентщицу. Она верила, что люди не могут решать, кто имеет право жить. _____ ценности очень почитались девушкой. Она дорожила также и _____ ценностями, потому надеялась, что Бог спасет душу Раскольникова. Сам же Родион не видел для себя иного выхода. Он знал, что его учеба не поможет ему стать уважаемым в обществе человеком. У него было мало денег. Вместо того, чтобы осваивать науки, он пытался выжить. А идти на работу неучем не позволяли усвоенные _____ ценности.

БЛОК 2 — ПРОВЕРКА УМЕНИЙ

2.1. (ОК-1) Ознакомьтесь с отрывком из романа М. Булгакова «Морфий», выберите из выделенных фрагментов те, которые отображают особенности российского социума и культуры, и те, которые отражают профессиональные ценности. Впишите фрагменты в нужные столбцы таблицы.

Там происходит революция. День стал длиннее, а сумерки как будто чуть голубоватее.

Таких снов на рассвете я еще никогда не видел. Это двойные сны.

Одним словом, в нормальном сне музыка беззвучна... (В нормальном? Еще вопрос, какой сон нормальнее! Впрочем, шучу...) Беззвучна, а в моем сне она слышна совершенно небесно. И главное, что я по своей воле могу усилить или ослабить музыку. Помнится, в «Войне и мире» описано, как Петя Ростов в полусне переживал такое же состояние. Лев Толстой – замечательный писатель!

Давненько я не брался за свой дневник. А жаль. По сути дела, это не дневник, а история болезни, и у меня, очевидно, профессиональное тяготение к моему единственному другу в мире (если не считать моего скорбного и часто плачущего друга Анны).

Итак, если вести историю болезни, то вот: я впрыскиваю себе морфий два раза в сутки: в 5 часов дня (после обеда) и в 12 час. ночи перед сном.

Раствор трехпроцентный, два шприца. Следовательно, я получаю за один раз 0,06.

Порядочно!

Прежние мои записи несколько истеричны. Ничего особенно страшного нет. На работоспособности моей это ничуть не отражается. Напротив: весь день я живу ночным впрыскиванием накануне. Я великолепно справляюсь с операциями, я безукоризненно внимателен к рецептуре и ручаюсь моим врачебным словом, что мой морфинизм вреда моим пациентам не причинил.

Особенности российского социума и культуры	Профессиональные ценности
--	---------------------------

1	1
2	2
3	3
	4
	5

2.2. (ОК-1, 2) Ознакомьтесь с отрывком из романа Ч. Диккенса «Оливер Твист», выберите из выделенных фрагментов те, которые отображают особенности британского социума, и те, которые отражают общечеловеческие ценности. Впишите фрагменты в нужные столбцы таблицы.

Хотя я не склонен утверждать, что рождение в рабочем доме само по себе самая счастливая и завидная участь, какая может выпасть на долю человека, тем не менее я полагаю, что при данных условиях это было наилучшим для Оливера Твиста. Потому что весьма трудно было добиться, чтобы Оливер Твист взял на себя заботу о своем дыхании, а это занятие хлопотливое, хотя обычай сделал его необходимым для нашего безболезненного существования.

— Дайте мне посмотреть на ребенка — и умереть.

Врач сидел у камина, согревая и потирая ладони. Когда заговорила молодая женщина, он встал и, подойдя к изголовью, сказал ласковее, чем можно было от него ждать:

— Ну, вам еще рано говорить о смерти!

— Конечно, боже избавь! — вмешалась сиделка, торопливо засовывая в карман зеленую бутылку, содержимое которой она с явным удовольствием смаковала в углу комнаты. — Боже избавь! Вот когда она проживет столько, сколько прожила я, сэр, да произведет на свет тринадцать ребят, и из них останутся в живых двое, да и те будут с нею в рабочем доме, вот тогда она образумится и не будет принимать все близко к сердцу!.. Подумайте, милая, о том, что значит быть матерью! Какой у вас милый ребенок!

Особенности британского социума	Общечеловеческие ценности
1	1
2	2
3	3
	4
	5

2.3. (ОК-1) Ознакомьтесь с отрывком из романа Л. Толстого «Анна Каренина», выберите из выделенных фрагментов те, которые отображают общечеловеческие ценности и культуру, и те, которые отражают национальные ценности. Впишите фрагменты в нужные столбцы таблицы.

В день свадьбы Левин, по обычаю (на исполнении всех обычаев строго настаивали княгиня и Дарья Александровна), не видал своей невесты и обедал у себя в гостинице со случайно собравшимися к нему тремя холостяками: Сергей Иванович, Катавасов, товарищ по университету, и Чириков, шафер, московский мировой судья, товарищ Левина по медвежьей охоте. Обед был очень веселый.

— Ведь вот, — говорил Катавасов, с привычкою, приобретенною на кафедре, растягивая свои слова, — какой был способный малый наш приятель Константин Дмитрич. Я говорю про отсутствующих, потому что его уж нет. И науку любил тогда, по выходе из университета, и ин-

тересы имел человеческие; теперь же одна половина его способностей направлена на то, чтоб обманывать себя, и другая — чтоб оправдывать этот обман.

— Более решительного врага женитьбы, как вы, я не видал, — сказал Сергей Иванович.

— Нет, я не враг. Я друг разделения труда. Люди, которые делать ничего не могут, должны делать людей, а остальные — содействовать их просвещению и счастью. Вот как я понимаю. Мешать два эти ремесла есть тьма охотников, я не из их числа.

— Как я буду счастлив, когда узнаю, что вы влюбитесь! — сказал Левин. — Пожалуйста, позовите меня на свадьбу.

— Я влюблен тоже.

— Да, в каракатицу. Ты знаешь, — обратился Левин к брату, — Михаил Семеныч пишет сочинение о питании и...

— Ну, уж не путайте! Это все равно, о чем. Дело в том, что я точно люблю каракатицу.

— Но она не помешает вам любить жену.

— Она-то не помешает, да жена помешает.

— Отчего же?

— А вот увидите.

— Недаром установился этот обычай прощаться с холостой жизнью, — сказал Сергей Иванович. — Как ни будь счастлив, все-таки жаль свободы.

Национальные ценности	Общечеловеческие ценности
1	1
2	2
	3
	4
	5
	6
	7
	8

2.4. (ОК-1) Ознакомьтесь с другим отрывком из романа Л. Толстого «Анна Каренина», выберите из выделенных фрагментов те, которые отображают особенности российского социума, и те, которые отражают религиозные ценности. Впишите фрагменты в нужные столбцы таблицы.

Княгиня Щербацкая находила, что сделать свадьбу до поста, до которого оставалось пять недель, было невозможно, так как половина приданого не могла поспеть к этому времени; но она не могла не согласиться с Левиным, что после поста было бы уже и слишком поздно, так как старая родная тетка князя Щербацкого была очень больна и могла скоро умереть, и тогда траур задержал бы еще свадьбу. И потому, решив разделить приданое на две части, большое и малое приданое, княгиня согласилась сделать свадьбу до поста.

— Однако послушай, — сказал раз Степан Аркадьич Левину, возвратившись из деревни, где он все устроил для приезда молодых, — есть у тебя свидетельство о том, что ты был на духу?

— Нет. А что?

— Без этого нельзя венчать.

— Ай, ай, ай! — вскрикнул Левин. — Я ведь, кажется, уже лет девять не говел. Я и не подумал.

— Хорош! — смеясь, сказал Степан Аркадьич, — а меня же называешь нигилистом! Однако ведь это нельзя. Тебе надо говеть.

Особенности российского социума	Религиозные ценности
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5

2.5. (ОК-1) Ознакомьтесь с другим отрывком из рассказа Ф. Достоевского «Преступление и наказание», выберите из выделенных фрагментов те, которые отображают профессиональные ценности, и те, которые отражают общечеловеческие ценности. Впишите фрагменты в нужные столбцы таблицы.

— А осмелюсь ли, милостивый государь мой, обратиться к вам с разговором приличным? Ибо хотя вы и не в значительном виде, но опытность моя отличает в вас человека образованного и к напитку непривычного. Сам всегда уважал образованность, соединенную с сердечными чувствами, и, кроме того, состою титулярным советником. Мармеладов — такая фамилия; титулярный советник. Осмелюсь узнать, служить изволили?

— Нет, учусь... — отвечал молодой человек, отчасти удивленный и особенным витиеватым тоном речи, и тем, что так прямо, в упор, обратились к нему. Несмотря на недавнее мгновенное желание хотя какого бы ни было сообщества с людьми, он при первом, действительно обращенном к нему слове вдруг ощутил свое обычное неприятное и раздражительное чувство отвращения ко всякому чужому лицу, касавшемуся или хотевшему только прикоснуться к его личности.

— Студент, стало быть, или бывший студент! — вскричал чиновник, — так я и думал! Опыт, милостивый государь, неоднократный опыт! — и в знак похвалы он приложил палец ко лбу.

— Были студентом или происходили ученую часть! А позвольте... — Он привстал, покачнулся, захватил свою посудинку, стаканчик, и подсел к молодому человеку, несколько от него наискось. Он был хмелен, но говорил речисто и бойко, изредка только местами сбиваясь немного и затягивая речь. С какою-то даже жадностью накинулся он на Раскольникова, точно целый месяц тоже ни с кем не говорил.

— Милостивый государь, — начал он почти с торжественностью, — бедность не порок, это истина. Знаю я, что и пьянство не добродетель, и это тем паче. Но нищета, милостивый государь, нищета — порок-с. В бедности вы еще сохраняете свое благородство врожденных чувств, в нищете же никогда и никто. За нищету даже и не палкой выгоняют, а метлой выметают из компании человеческой, чтобы тем оскорбительнее было; и справедливо, ибо в нищете я первый сам готов оскорблять себя. И отсюда питейное!

Общечеловеческие ценности	Особенности российского социума
1	1
2	2
3	3
4	4
5	

6	
7	
8	

БЛОК 3 — ПРОВЕРКА НАВЫКОВ

(ОК-1, 2).

Ознакомьтесь с отрывком из романа И. Тургенева «Отцы и дети», найдите в нем черты русской и иноязычной культуры, соотнесите их с позицией героев. Сформулируйте авторскую позицию на принципах культурного релятивизма, приведите два аргумента из текста. Время выполнения – 30 минут, объем 10-15 предложений.

— Твой отец добрый малый, — промолвил Базаров, — но он человек отставной, его песенка спета.

Николай Петрович приник ухом... Аркадий ничего не отвечал.

«Отставной человек» постоял минуты две неподвижно и медленно поплелся домой.

— Третьего дня, я смотрю, он Пушкина читает, — продолжал между тем Базаров. — Рас-толкуй ему, пожалуйста, что это никуда не годится. Ведь он не мальчик: пора бросить эту ерунду. И охота же быть романтиком в нынешнее время! Дай ему что-нибудь дельное почитать.

— Что бы ему дать? — спросил Аркадий.

— Да, я думаю, Бюхнерово «Stoff und Kraft» на первый случай.

— Я сам так думаю, — заметил одобрительно Аркадий. — «Stoff und Kraft» написано популярным языком...

Схватка произошла в тот же день за вечерним чаем. Павел Петрович сошел в гостиную уже готовый к бою, раздраженный и решительный. Он ждал только предлога, чтобы накинуться на врага; но предлог долго не представлялся. Базаров вообще говорил мало в присутствии «старичков Кирсановых» (так он называл обоих братьев), а в тот вечер он чувствовал себя не в духе и молча выпивал чашку за чашкой. Павел Петрович весь горел нетерпением; его желания сбылись наконец.

Речь зашла об одном из соседних помещиков. «Дрянь, аристократишко», — равнодушно заметил Базаров, который встречался с ним в Петербурге.

— Позвольте вас спросить, — начал Павел Петрович, и губы его задрожали, — по вашим понятиям слова: «дрянь» и «аристократ» одно и то же означают?

— Я сказал: «аристократишко», — проговорил Базаров, лениво отхлебывая глоток чаю.

— Точно так-с: но я полагаю, что вы такого же мнения об аристократах, как и об аристократишках. Я считаю долгом объявить вам, что я этого мнения не разделяю. Смеем сказать, меня все знают за человека либерального и любящего прогресс; но именно потому я уважаю аристократов — настоящих.

— Слыхали мы эту песню много раз, — возразил Базаров, — но что вы хотите этим доказать?

— Я *эфтим* хочу доказать, милостивый государь, что без чувства собственного достоинства, без уважения к самому себе, — а в аристократе эти чувства развиты, — нет никакого прочного основания общественному... *bien public*, общественному зданию. Личность, милостивый государь, — вот главное: человеческая личность должна быть крепка, как скала, ибо на ней все строится. Я живу в деревне, в глуши, но я не роняю себя, я уважаю в себе человека.

— Позвольте, Павел Петрович, — промолвил Базаров, — вы вот уважаете себя и сидите сложа руки; какая ж от этого польза для *bien public*? Вы бы не уважали себя и то же бы делали.

Павел Петрович побледнел.

— Это совершенно другой вопрос. Мне вовсе не приходится объяснять вам теперь, почему я сижу сложа руки, как вы изволите выражаться. Я хочу только сказать, что аристократизм — принцип, а без принципов жить в наше время могут одни безнравственные

или пустые люди. Я говорил это Аркадию на другой день его приезда и повторяю теперь вам. Не так ли, Николай?

Николай Петрович кивнул головой.

— Аристократизм, либерализм, прогресс, принципы, — говорил между тем Базаров, — подумаешь, сколько иностранных... и бесполезных слов! Русскому человеку они даром не нужны.

— Что же ему нужно, по-вашему? Послушать вас, так мы находимся вне человечества, вне его законов. Помилуйте — логика истории требует...

— Да на что нам эта логика? Мы и без нее обходимся.

— Как так?

— Да так же. Вы, я надеюсь, не нуждаетесь в логике для того, чтобы положить себе кусок хлеба в рот, когда вы голодны. Куда нам до этих отвлеченностей!

Павел Петрович взмахнул руками.

— Я вас не понимаю после этого. Вы оскорбляете русский народ. Я не понимаю, как можно не признавать принципов, правил! В силу чего же вы действуете?

— Я уже говорил вам, дядюшка, что мы не признаем авторитетов, — вмешался Аркадий.

— Мы действуем в силу того, что мы признаем полезным, — промолвил Базаров. — В теперешнее время полезнее всего отрицание — мы отрицаем.

— Всё?

— Всё.

— Как? не только искусство, поэзию... но и... страшно вымолвить...

— Всё, — с невыразимым спокойствием повторил Базаров.

— Это уже не наше дело... Сперва нужно место расчистить.

Методические рекомендации к процедуре оценивания

Оценка результатов обучения по дисциплине, характеризующих сформированность компетенции проводится в процессе промежуточной аттестации студентов посредством контрольного задания. При этом процедура должна включать последовательность действий, описанную ниже.

1. Подготовительные действия включают:

Предоставление студентам контрольных заданий, а также, если это предусмотрено заданием, необходимых приложений (формы документов, справочники и т.п.);

Фиксацию времени получения задания студентом.

2. Контрольные действия включают:

Контроль соблюдения студентами дисциплинарных требований, установленных Положением о промежуточной аттестации обучающихся и контрольным заданием (при наличии);

Контроль соблюдения студентами регламента времени на выполнение задания.

3. Оценочные действия включают:

Восприятие результатов выполнения студентом контрольного задания, представленных в устной, письменной или иной форме, установленной заданием.

Оценка проводится по каждому блоку контрольного задания по 100-балльной шкале.

Подведение итогов оценки компетенции и результатов обучения по дисциплине с использованием формулы оценки результата промежуточной аттестации и шкалы интерпретации результата промежуточной аттестации.

Оценка результата промежуточной аттестации выполняется с использованием формулы:

$$P = \frac{\sum_{i=1}^n P_i}{3},$$

где P_i — оценка каждого блока контрольного задания, в баллах

**Шкала интерпретации результата промежуточной аттестации
(сформированности компетенций и результатов обучения по дисциплине)**

Результат промежуточной аттестации (Р)	Оценка сформированности компетенций	Оценка результатов обучения по дисциплине	Оценка ECTS
От 0 до 36	Не сформирована.	Неудовлетворительно (не зачтено)	F (не зачтено)
«Безусловно неудовлетворительно»: контрольное задание выполнено менее, чем на 50%, преимущественная часть результатов выполнения задания содержит грубые ошибки, характер которых указывает на отсутствие у обучающегося знаний, умений и навыков по дисциплине, необходимых и достаточных для решения профессиональных задач, соответствующих этапу формирования компетенции.			
От 37 до 49	Уровень владения компетенцией недостаточен для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Неудовлетворительно (не зачтено)	FX (не зачтено)
«Условно неудовлетворительно» контрольное задание выполнено не менее, чем на 50%, значительная часть результатов выполнения задания содержит ошибки, характер которых указывает на недостаточный уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине, необходимыми для решения профессиональных задач, соответствующих компетенции.			
От 50 до 59	Уровень владения компетенцией посредственен для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Удовлетворительно (зачтено)	E (зачтено)
«Посредственно»: контрольное задание выполнено не менее, чем на 50%, большая часть результатов выполнения задания содержит ошибки, характер которых указывает на посредственный уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине, но при этом позволяет сделать вывод о готовности обучающегося решать типовые профессиональные задачи.			
От 60 до 69	Уровень владения компетенцией удовлетворителен для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Удовлетворительно (зачтено)	D (зачтено)
«Удовлетворительно»: контрольное задание выполнено не менее, чем на 60%, меньшая часть результатов выполнения задания содержит ошибки, характер которых указывает на посредственный уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине, но при этом позволяет сделать вывод о готовности обучающегося решать типовые профессиональные задачи.			
От 70 до 89	Уровень владения компетенцией преимущественно высокий для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Хорошо (зачтено)	C (зачтено)
«Хорошо»: контрольное задание выполнено не менее, чем на 80%, результаты выполнения задания содержат несколько незначительных ошибок и технических погрешностей, характер которых указывает на высокий уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине и позволяет сделать вывод о готовности обучающегося решать типовые и ситуативные профессиональные задачи.			
От 90 до 94	Уровень владения компетенцией высокий для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Отлично (зачтено)	B (зачтено)
«Отлично»: контрольное задание выполнено в полном объеме, результаты выполнения задания			

Результат промежуточной аттестации (<i>P</i>)	Оценка сформированности компетенций	Оценка результатов обучения по дисциплине	Оценка ECTS
содержат одну-две незначительные ошибки, несколько технических погрешностей, характер которых указывает на высокий уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине и позволяет сделать вывод о готовности обучающегося эффективно решать типовые и ситуативные профессиональные задачи, в том числе повышенного уровня сложности.			
От 95 до 100	Уровень владения компетенцией превосходный для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Отлично (зачтено)	A (зачтено)
«Превосходно»: контрольное задание выполнено в полном объеме, результаты выполнения задания не содержат ошибок и технических погрешностей, указывают как на высокий уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине, позволяют сделать вывод о готовности обучающегося эффективно решать типовые и ситуативные профессиональные задачи, в том числе повышенного уровня сложности, способности разрабатывать новые решения.			